

SB26

Barra de som avançada com Bluetooth® e subwoofer ativo

Manual do Utilizador



harman/kardon®
by HARMAN

INTRODUÇÃO	3
DESCRIÇÃO E CARACTERÍSTICAS	3
CONTROLOS NO PAINEL SUPERIOR DO SB26	4
CONTROLOS E LIGAÇÕES NO PAINEL TRASEIRO DO SB26	5
CONTROLOS NO PAINEL TRASEIRO DO SUBWOOFER SB26	6
FUNÇÕES DO TELECOMANDO	6
COLOCAR A BARRA DE SOM SB26	7
COLOCAR A BARRA DE SOM SB26 NUMA MESA	7
MONTAR A BARRA DE SOM SB26 NA PAREDE	7
COLOCAR O SUBWOOFER	7
LIGAÇÕES	8
LIGAÇÕES DE ÁUDIO/VÍDEO	8
LIGAÇÕES DE ALIMENTAÇÃO	8
UTILIZAÇÃO	9
LIGAR E DESLIGAR A BARRA DE SOM SB26	9
LIGAR E DESLIGAR O SUBWOOFER	9
EMPARELHAR AS UNIDADES PARA FUNCIONAMENTO SEM FIOS	9
VISUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÃO NO ECRÃ (OSD)	9
UTILIZAR ATRAVÉS DE BLUETOOTH®	10
MUDAR DE FONTE	10
AJUSTAR O VOLUME DO SISTEMA	10
CONTROLO DE VOLUME DO SUBWOOFER	10
DESATIVAR O SOM DO SISTEMA	11
BOTÃO DE MODO SURROUND DO SB26	11
CONTROLO DE CROSSEVER DO SUBWOOFER	11
INTERRUPTOR DE FASE DO SUBWOOFER	11
PROGRAMAR O SB26 PARA RESPONDER AO TELECOMANDO DO TELEVISOR	12
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	13
ESPECIFICAÇÕES	14

Introdução

Obrigado por adquirir a barra de som SB26 da Harman Kardon®, com a qual está prestes a começar de desfrutar de muitos anos de prazer de audição. A barra de som SB26 foi concebida especificamente para proporcionar entusiasmo e potência à experiência de cinema na sua sala de estar.

Para desfrutar ao máximo do seu novo sistema de barra de som, pedimos-lhe que dispense alguns minutos para ler este manual, que:

- Contém uma descrição das características do sistema SB26
- Lista os itens incluídos na caixa
- Descreve o sistema SB26 e os seus componentes
- Inclui instruções passo a passo que o irão ajudar a instalar e começar a utilizar o sistema SB26

Além disso, alguns minutos gastos a aprender as funções dos vários controlos permitir-lhe-ão tirar partido de toda a potência e sofisticação do sistema SB26.

CONTACTE-NOS: Se tiver alguma dúvida relacionada com o sistema SB26 e respetiva instalação ou utilização, contacte o revendedor ou instalador, ou visite o nosso site em:

www.harmankardon.com

Descrição e características

O SB26 é um sistema completo de cinema em casa que inclui:

- Barra de som potente com amplificação de 2 canais e um subwoofer sem fios com reflexo de graves de 100 W
- Som surround virtual Harman Display exclusivo
- Ligação simples com um cabo HDMI® ao televisor e duas entradas HDMI®
- Conectividade Bluetooth® sem fios para transmissão em fluxo a partir de qualquer dispositivo
- Compatibilidade com a aplicação Harman Kardon Remote para fácil configuração e funcionalidades avançadas
- Suportes de montagem na parede para a barra de som

A barra de som SB26 contém as colunas esquerda e direita e os amplificadores estéreo do sistema, e inclui processamento de sinal digital com circuito de surround Harman Display que cria uma experiência completa de som surround sem colunas ou fios adicionais. Pode colocar a barra de som numa mesa em frente ao televisor ou montá-la numa parede juntamente com o televisor de ecrã plano.

O subwoofer SB26 recebe o sinal da barra de som SB26 através de tecnologia sem fios, o que permite colocá-lo em qualquer parte do compartimento sem necessidade de fios. Trata-se de um woofer de 250 mm (10 polegadas) com um amplificador incorporado de 100 Watts que fornece o impacto total e o entusiasmo esperados de qualquer filme. Outras características convenientes incluem um interruptor de fase para ajustar com precisão o desempenho de graves consoante o ambiente de audição, e um sistema de ativação eficiente que deteta a presença de um sinal de áudio e liga automaticamente o subwoofer.

A Harman Kardon inventou o recetor estéreo de alta fidelidade há mais de 50 anos. Com características de topo e um design de circuito comprovado, o sistema SB26 tira partido dessa herança para transformar o seu televisor de ecrã plano numa experiência de cinema em casa séria e entusiasmante.

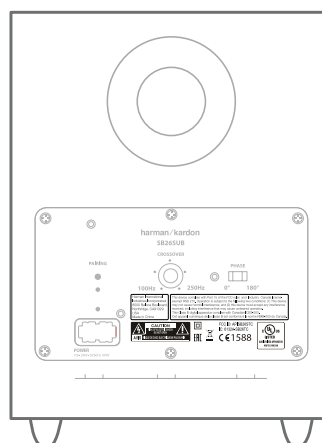
Itens incluídos

Os acessórios que se seguem são fornecidos com o sistema de barra de som SB26:

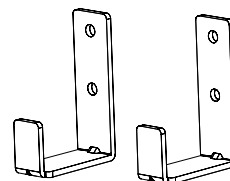
- Uma barra de som



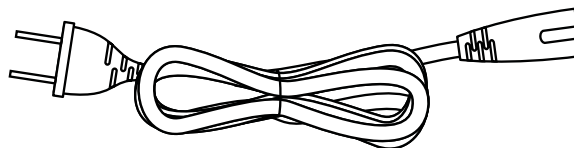
- Um subwoofer (sem fios, 250 mm [10 polegadas], 100 W)



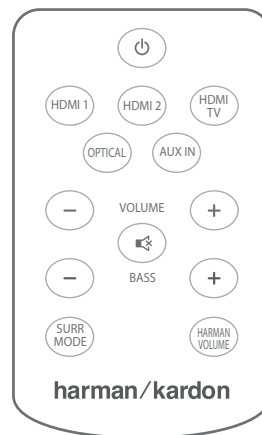
- Um conjunto de suportes de montagem na parede para a barra de som



- Um cabo de alimentação para o subwoofer



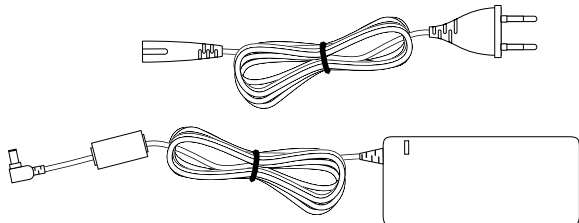
- Um telecomando



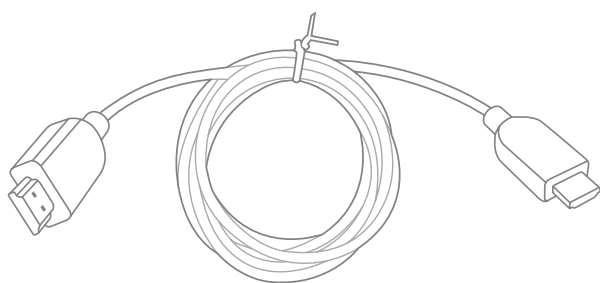
- Um cabo de repetidor de infravermelhos



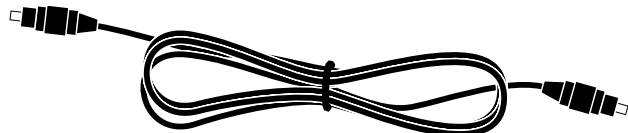
- Uma fonte de alimentação de 24 V CC e um cabo de alimentação CA para a coluna



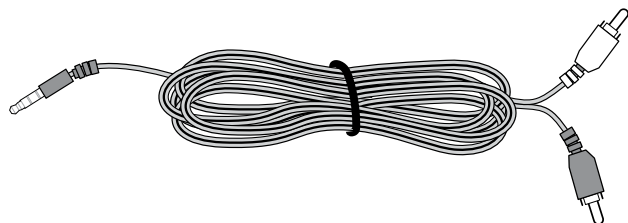
- Um cabo HDMI



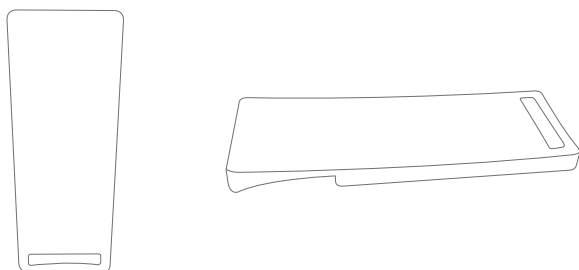
- Um cabo de áudio digital ótico de 1,5 m (5 ft)



- Um cabo de áudio estéreo de 2 m (6,5 ft)

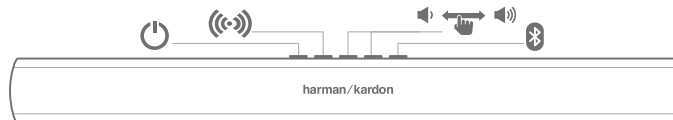


- Apoios de borracha



IMPORTANTE: Se faltar algum destes acessórios ou se qualquer parte do sistema SB26 não funcionar corretamente, contacte o revendedor de imediato.

Controlos no painel superior do SB26



Botão Power (Alimentação): O botão Power (Alimentação) liga/desliga o SB26. Quando o SB26 está no modo Standby (Espera) (indicador de alimentação com cor âmbar), prima este botão para ligar o sistema (o indicador de alimentação fica branco).

NOTA: Quando o SB26 entra automaticamente no modo Standby (Espera), liga-se automaticamente quando deteta um sinal de áudio nas entradas de fonte. O SB26 também é ativado automaticamente a partir das fontes que se seguem se estiver em algumas dessas fontes antes de entrar em Standby (Espera).

- Entrada de áudio ótico
- Entrada de áudio analógico

Por exemplo, se a entrada de fonte fosse áudio analógico quando o SB26 entrasse em modo Standby (Espera) automático, o sistema não seria ativado se detetasse um sinal de áudio da entrada de áudio ótico.

Quando o sistema SB26 estiver ligado, prima o botão Power (Alimentação) com pressão curta para colocar a barra de som no modo Standby (Espera) (o indicador de alimentação fica âmbar).

Botão de modo Surround: O botão de modo surround permite ligar/desligar o processamento de Harman Display Surround do sistema SB26. O indicador de modo surround fica âmbar quando o Harman Display Surround está ativo e fica branco quando o Harman Display Surround não está ativo (som estéreo normal).

Botões Volume Up/Down (Aumentar/Diminuir volume): Prima o botão (–) para diminuir o volume, prima o botão (+) para aumentar o volume.

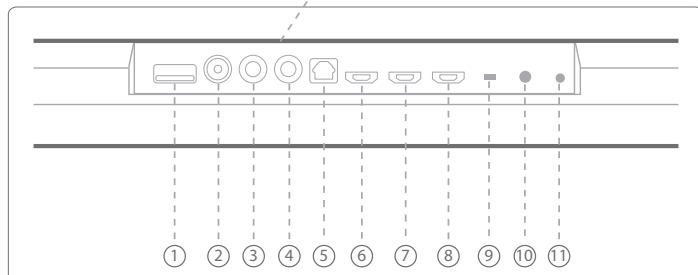
NOTA: Se premir os botões de volume do SB26 ao mesmo tempo quando o sistema está ligado, o som do sistema é desativado. Se premir qualquer um dos botões de volume quando o som do sistema está desativado, o som é reativado.

Bluetooth (BT): O botão de Bluetooth é utilizado para colocar o sistema SB26 no modo Bluetooth. Pode emparelhar o sistema com dispositivos com função de Bluetooth utilizando este botão.

NOTA: O nome de dispositivo Bluetooth do sistema SB26 é SB26.

Controlos e ligações no painel traseiro do SB26

Vista de trás



1. Porta USB (apenas para atualização de software)
2. Entrada de alimentação CC
3. Transmissor de infravermelhos (opcional)
4. Entrada auxiliar (entrada de áudio analógico)
5. Entrada ótica (entrada de áudio ótico digital)
6. HDMI TV (para ligar ao televisor)
7. HDMI 1 (entrada HDMI)
8. HDMI 2 (entrada HDMI)
9. Interruptor de equalização de mesa/parede
10. Botão de emparelhamento do subwoofer sem fios
11. Indicador de emparelhamento do subwoofer sem fios

Porta USB: A porta USB destina-se apenas a atualização de software. O SB26 permite que os utilizadores atualizem o software utilizando a aplicação HK Remote a partir de dispositivos móveis. Para atualizar o software do sistema SB26, é necessário um dispositivo móvel com sistema operativo Android ou iOS. A atualização de software do SB26 pode ser efetuada utilizando o canal Bluetooth para comunicar com o dispositivo móvel.

Entrada de alimentação CC: Ligue o transformador de CC fornecido a esta entrada.

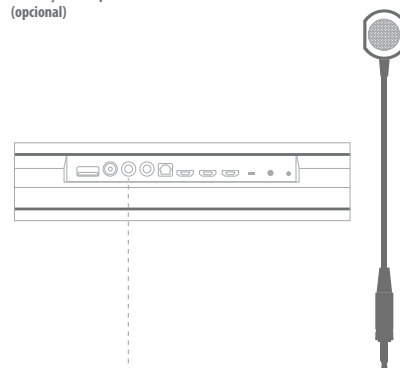
Transmissor de infravermelhos: Embora seja possível montar a barra de som SB26 numa parede, a maioria dos utilizadores coloca a barra de som num suporte de televisor. Essa colocação pode causar problemas, uma vez que pode tapar o sensor do telecomando do televisor, obrigando o utilizador a levantar-se e a inclinar o telecomando para controlar o televisor. Nesse caso, recomendamos a utilização do repetidor de infravermelhos fornecido.

Para instalar o repetidor de infravermelhos:

1. Ligue o cabo do repetidor de infravermelhos fornecido à parte de trás da SB26.
2. Coloque o repetidor de infravermelhos na parte de trás da SB26 em frente ao recetor de infravermelhos do televisor.

O comando de infravermelhos do televisor transmite automaticamente o sinal do recetor de infravermelhos da SB26 para o recetor de infravermelhos do televisor.

Instalação do repetidor de infravermelhos (opcional)



Entrada auxiliar: Ligue o sistema a outros dispositivos utilizando um cabo auxiliar (AUX). Pode ligar um dispositivo de áudio analógico ao sistema SB26 utilizando o cabo de 3,5 mm para RCA fornecido.

Entrada ótica: Se o seu televisor, leitor de discos ou sintonizador de cabo/satélite tiver uma saída digital ótica, utilize o cabo ótico incluído para ligar o aparelho a este conector.

HDMI TV: Ligue o seu televisor a esta entrada utilizando o cabo HDMI® fornecido. Se a entrada HDMI do televisor suportar a funcionalidade ARC (Audio Return Channel), o sinal de áudio do televisor é enviado automaticamente para o SB26 através deste cabo. Se o televisor não suportar ARC, será necessário um cabo ótico ou analógico adicional consoante a compatibilidade do televisor.

HDMI 1 e HDMI 2: As ligações HDMI transmitem sinais de áudio e vídeo digital entre os dispositivos. Se tiver dispositivos de fonte com conectores HDMI, deve utilizar as entradas HDMI para obter a melhor qualidade de desempenho possível de áudio e vídeo.

Interruptor de equalização de mesa/parede: O interruptor de equalização de mesa/parede ajusta os sons graves do sistema SB26 para colocação numa mesa ou montagem numa parede. Se pretender montar o SB26 numa parede com os suportes de montagem na parede incluídos, coloque este interruptor na posição de parede para obter um desempenho de graves com um som mais natural. Se pretender colocar o SB26 numa mesa, coloque o interruptor de equalização na posição de mesa para obter um desempenho de graves com um som mais natural.

Botão de emparelhamento do subwoofer sem fios: Prima o botão de emparelhamento do subwoofer sem fios para iniciar o emparelhamento sem fios entre a barra de som SB26 e o subwoofer sem fios ativo.

Indicador de emparelhamento do subwoofer sem fios:

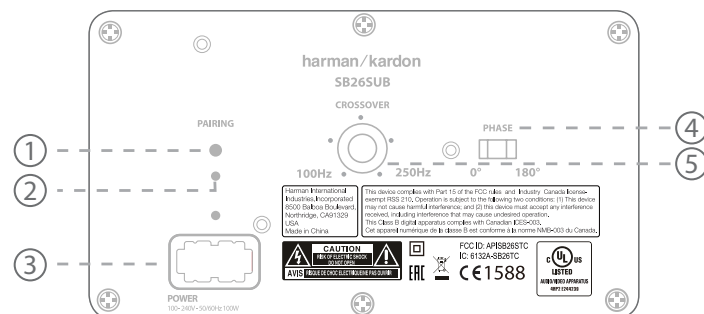
Durante um emparelhamento sem fios, o indicador de emparelhamento do subwoofer mostra o seguinte:

- Emparelhamento sem fios: luz azul pisca com um ciclo de 300 ms
- Ligação sem fios: luz azul constante
- Desconexão sem fios: luz azul pisca com um ciclo de 1 seg.

Controlos no painel traseiro do subwoofer SB26

Os controlos que se seguem estão disponíveis no painel traseiro do subwoofer:

1. Botão de emparelhamento sem fios
2. Indicador de emparelhamento sem fios
3. Entrada de alimentação CA
4. Ajuste de fase (0-180°)
5. Ajuste de crossover contínuo



Botão de emparelhamento sem fios: Prima o botão de emparelhamento do subwoofer sem fios para iniciar o emparelhamento sem fios entre a barra de som e o subwoofer sem fios.

Indicador de emparelhamento sem fios: O indicador de emparelhamento sem fios mostra o seguinte:

- Emparelhamento sem fios: luz azul pisca com um ciclo de 300 ms
- Ligação sem fios: luz azul constante
- Desconexão sem fios: luz azul pisca com um ciclo de 1 seg.

Entrada de alimentação CA: Introduza o cabo de alimentação CA neste conector.

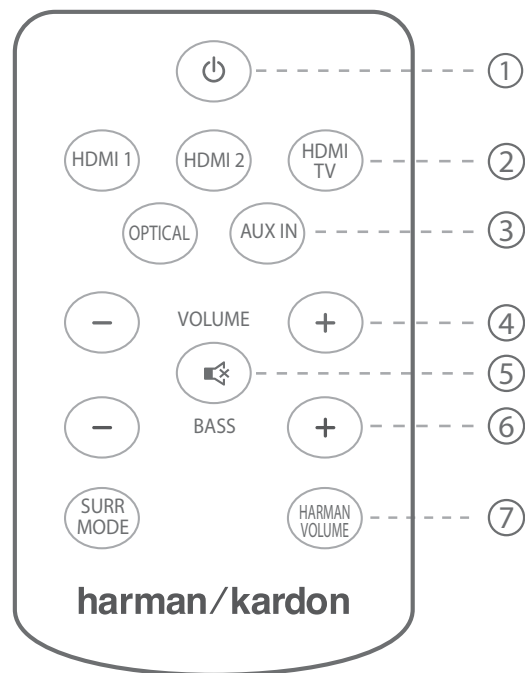
Ajuste de fase (0-180°): O interruptor de ajuste de fase determina se o movimento semelhante a um pistão do controlador do subwoofer é feito para dentro e para fora, em fase com as colunas da barra de som SB26. Se o subwoofer emitir som desfasado em relação às colunas da SB26, as ondas sonoras da SB26 podem cancelar algumas das ondas provenientes do subwoofer, reduzindo o desempenho de graves e o impacto sonoro. Esse fenómeno depende, até certo ponto, da colocação do subwoofer e da barra de som.

Ajuste de crossover: Este manípulo ajusta o crossover do subwoofer entre 100 Hz e 250 Hz. Quanto mais elevada for a definição do manípulo de crossover, maior será a frequência de funcionamento do subwoofer e maior será a sobreposição dos graves em relação aos graves da barra de som. Este ajuste ajuda-o a obter uma transição impercetível de frequências de graves entre o subwoofer e a barra de som para vários compartimentos e localizações diferentes do subwoofer.

Funções do telecomando

Os botões que se seguem estão disponíveis no telecomando:

1. Power (Alimentação)
2. Entradas HDMI 1, 2 e TV
3. Entrada Optical (Ótica), AUX IN (Auxiliar)
4. Controlo de volume +/–
5. Mute (Desativar som)
6. Controlo de volume do subwoofer +/–
7. Surround Mode (Modo Surround), Harman Volume (Volume Harman)



Botão Power (Alimentação): Para colocar o sistema SB26 no modo operacional a partir do modo Standby (Espera), prima o botão Power (Alimentação) (o indicador de alimentação do SB26 fica branco).

Para colocar o sistema no modo Standby (Espera), prima o botão de alimentação enquanto o sistema estiver ligado (o indicador de alimentação do SB26 fica âmbar).

Se não premir o botão Power (Alimentação), a barra de som SB26 e o subwoofer entram automaticamente no modo Standby (Espera) cerca de 10 minutos após a interrupção do sinal de entrada de áudio.

Entradas HDMI 1, 2 e HDMI TV: Prima um botão para ativar uma fonte – HDMI 1, HDMI 2 ou saída HDMI TV para televisor com suporte de ARC.

Entrada Optical (Ótica), AUX IN (Auxiliar): Prima para selecionar as entradas externas AUX ou Optical.

Controlo de volume +/–: Prima o botão "+" para aumentar o volume; prima o botão "-" para diminuir o volume.

Mute (Desativar som): Prima o botão Mute para desativar o som; prima novamente o botão Mute ou qualquer botão de Volume para ativar o som.

Controlo de volume do subwoofer +/–: Utilize estes botões para controlar o volume do subwoofer independente. Prima "+" para aumentar o volume do subwoofer. Prima "-" para diminuir o volume do subwoofer.

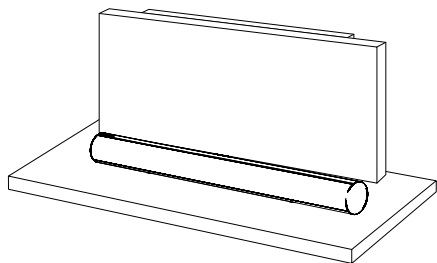
Surround Mode (Modo Surround): Este botão permite ligar/desligar o processamento de Harman Display Surround do sistema SB26. O indicador do botão Surround no SB26 fica azul quando o modo Surround está ativo e fica branco quando o modo Estéreo está ativo.

Harman Volume (Volume Harman): Este botão permite alternar a função de Volume Harman entre alto, baixo e desligado. O Volume Harman é uma tecnologia avançada de processamento de sinal digital destinada a controlar o volume de reprodução. Uniformiza o nível de volume em tudo o que vê, melhorando a experiência de audição. Uma vez escolhido o nível de volume, o Volume Harman faz o resto. Ajuda-o a evitar o aumento de volume em anúncios publicitários e diferenças de volume quando muda de canal ou de fonte. Ajuda-o a ouvir os efeitos sonoros dos diálogos na perfeição.

Colocar a barra de som SB26

Colocar a barra de som SB26 numa mesa

Se o seu televisor estiver colocado numa mesa, pode colocar a SB26 na mesa diretamente à frente do suporte do televisor, centrada em relação ao ecrã do televisor.



Desde que a superfície da mesa seja lisa, a SB26 ficará assente nos apoios de borracha.

Montar a barra de som SB26 na parede

Se o seu televisor estiver montado na parede, pode utilizar os suportes de montagem na parede incluídos para montar a SB26 diretamente por baixo do ecrã do televisor.

1. Determine a localização na parede para colocar a SB26. Certifique-se de que a parte superior da SB26 não tapa o ecrã do televisor quando estiver montada na parede.
2. Marque na parede as localizações dos furos dos suportes de montagem na parede da SB26. Os furos para os suportes esquerdo e direito têm de ficar com um afastamento de 600 mm e são concebidos para aceitar parafusos n.º 8. Os furos superior e inferior para cada suporte têm de ficar com um afastamento de 25 mm.

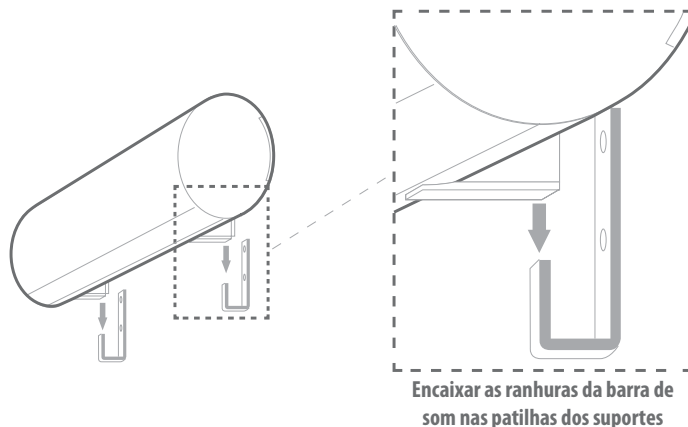


NOTA: Para assegurar o nivelamento da SB26, utilize um nível de carpinteiro, mira de laser ou outro equipamento para que os dois conjuntos de furos fiquem exatamente à mesma altura.

3. Fixe os dois suportes de montagem na parede nas localizações marcadas, utilizando equipamento adequado à construção e aos materiais da parede. Tenha em atenção que a barra de som SB26 pesa 3,6 kg (8 lbs). Certifique-se de que utiliza equipamento com capacidade para suportar esse peso.



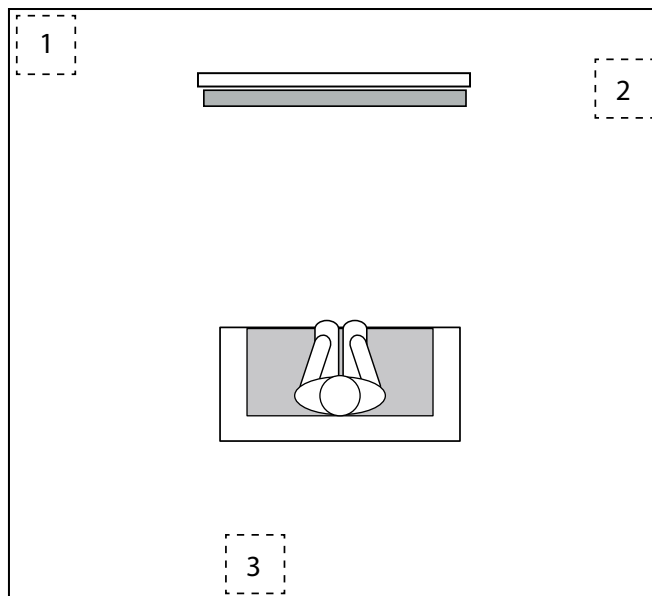
4. Depois de fazer todas as ligações, instale a SB26 nos suportes encaixando as ranhuras existentes nos apoios nas patilhas verticais dos suportes.



Colocar o subwoofer

O desempenho de um subwoofer está diretamente relacionado com a sua colocação no compartimento de audição e com a sua posição física em relação às outras colunas do sistema. No entanto, é verdade que os nossos ouvidos não ouvem sons direcionais nas frequências baixas de funcionamento dos subwoofers. Na instalação de um subwoofer no espaço limitado de um compartimento, as reflexões, as ondas estacionárias e as absorções geradas dentro do compartimento irão influenciar significativamente o desempenho de qualquer sistema de subwoofer. Como tal, a localização específica do subwoofer no compartimento torna-se importante para a quantidade e qualidade de graves produzidos.

IMPORTANTE: Certifique-se de que o painel traseiro do subwoofer fica com um afastamento de pelo menos 150 mm (6") em relação à parede, para permitir uma utilização adequada da abertura do tubo de portas.



Pode colocar o subwoofer nas posições indicadas na figura acima.

- A colocação num canto, como na posição (1), irá maximizar a quantidade de graves no compartimento. Contudo, a colocação num canto também pode aumentar o efeito destrutivo das ondas estacionárias no desempenho de graves. Esse efeito pode variar consoante a posição de audição — algumas posições de audição podem ter resultados muito bons, enquanto outras podem ter demasiados (ou muito poucos) graves em determinadas frequências.
- A colocação do subwoofer no mesmo plano da barra de som, como na posição (2), pode produzir a melhor integração entre o som do subwoofer e a barra de som. Em alguns compartimentos, o melhor desempenho poderá ser obtido colocando o subwoofer por trás da posição de audição (3).

Pode testar a colocação do subwoofer colocando-o temporariamente na posição de audição e reproduzindo música com muitos sons graves. Desloque-o para diferentes localizações no compartimento durante a reprodução de música até determinar a localização que permite obter o melhor desempenho de graves. Coloque o subwoofer nessa localização.

IMPORTANTE: A distância máxima de funcionamento sem fios permitida entre a barra de som e o subwoofer é de aproximadamente 15 m (50 ft).

Ligações

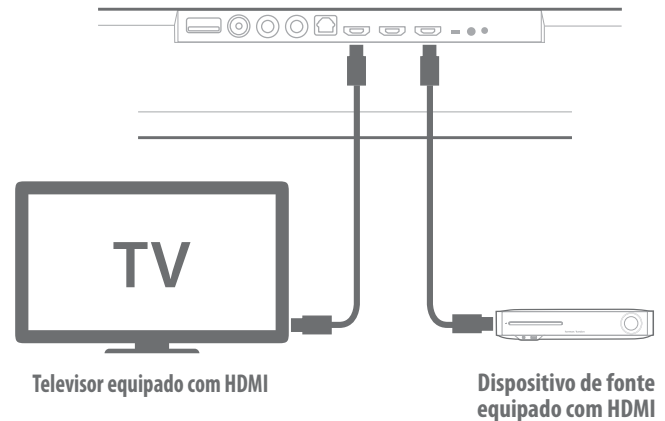
Ligações de áudio/vídeo

Saída de HDMI ARC TV: Se o seu televisor tiver uma entrada HDMI, utilize o cabo HDMI fornecido para ligar o televisor ao conector de saída de HDMI ARC TV da barra de som SB26. A SB26 irá transmitir para o televisor o vídeo de dispositivos de fonte ligados aos conectores de entrada HDMI, juntamente com a sua própria informação apresentada no ecrã. Se o televisor estiver equipado com a função HDMI ARC, pode transmitir o som do televisor para a SB26 através da ligação de saída de HDMI ARC TV, não sendo necessário fazer ligações de áudio adicionais à SB26. O sinal de HDMI ARC fica ativo quando é selecionada a fonte HDMI TV.

É possível que seja necessário ativar a função HDMI ARC a partir do menu do televisor para a função funcionar. Consulte o manual do utilizador do televisor para ativar a função HDMI ARC.

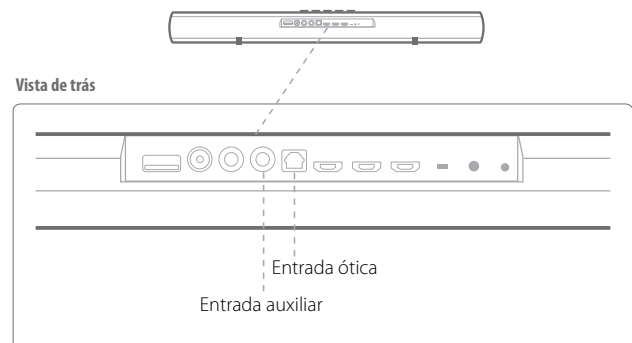
Se o televisor não estiver equipado com a opção HDMI ARC, terá de ligar um cabo ótico ou analógico do televisor à barra de som, a juntar ao cabo HDMI para ouvir o áudio.

NOTA: A visualização de informação no ecrã (OSD) da SB26 aparece apenas através do conector de saída HDMI TV. Se quiser ver a informação OSD da SB26, será necessário ligar o conector de saída HDMI ARC TV ao televisor, mesmo que não pretenda ligar dispositivos de fonte de vídeo HDMI aos conectores de entrada HDMI 1/2 da SB26.



Entrada HDMI 1/2: Se algum dos dispositivos de fonte tiver conectores HDMI, ligue-os aos conectores de entrada HDMI 1/2 da barra de som SB26 para obter a melhor qualidade de desempenho possível de vídeo e áudio. Uma vez que o cabo HDMI transporta os sinais de vídeo digital e áudio digital, não é necessário fazer quaisquer ligações de áudio adicionais para os dispositivos de fonte que pretende ligar através dos conectores HDMI.

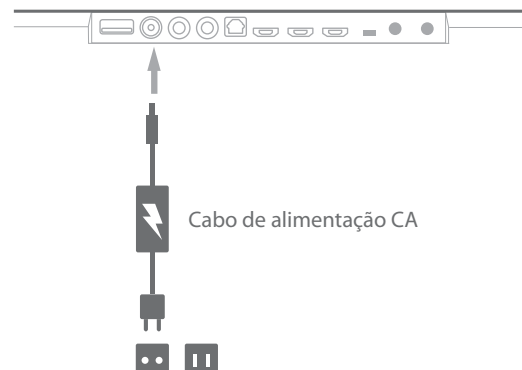
Ligações de entrada auxiliar e entrada ótica: Se o seu televisor e/ou os dispositivos de fonte não tiverem ligações HDMI, pode utilizar o cabo de áudio e/ou o cabo ótico fornecido para ligar o televisor e um dispositivo de fonte aos conectores de entrada auxiliar e/ou entrada ótica da SB26, respetivamente.



Ligações de alimentação

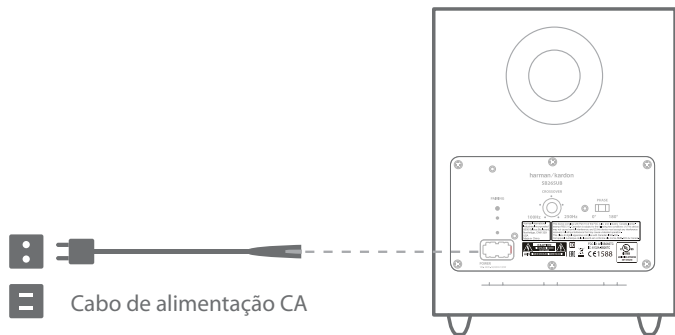
Depois de efetuar e verificar todas as ligações de fonte acima:

1. Ligue a fonte de alimentação CC à ligação de alimentação da barra de som SB26.
2. Ligue o cabo CA fornecido à fonte de alimentação CC e a uma tomada de CA ativa e não comutada.



IMPORTANTE: NÃO ligue este cabo às tomadas de acessórios existentes em alguns componentes de áudio.

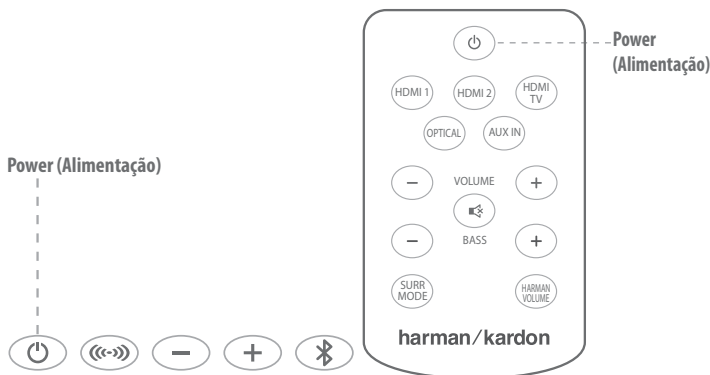
3. Ligue o cabo de alimentação do subwoofer a uma tomada de CA ativa e não comutada.



Utilização

Ligar e desligar a barra de som SB26

Manualmente: Para ligar a SB26 manualmente, prima o botão Power (Alimentação) da SB26 com pressão curta. Prima o botão Power (Alimentação) na barra de som ou no telecomando para ligar a SB26.



Para colocar a SB26 em Standby (Espera) manualmente, prima o botão Power (Alimentação) com pressão curta.

NOTA: Se colocar a SB26 em Standby (Espera) manualmente, pode ligá-la premindo outra vez o botão Power (Alimentação) manualmente.

Ligar automático: A barra de som SB26 tem um detetor de sinal que liga automaticamente a unidade quando esta deteta um sinal de áudio em entradas HDMI® utilizando o comando CEC (produto e/ou televisor compatível) ou uma transmissão através de Bluetooth®. O modo de ligar automático é ativado para entradas analógicas ou óticas apenas quando a SB26 entra em modo de espera automático na entrada de áudio na qual deteta um sinal de áudio.

Desligar automático: A barra de som SB26 entra automaticamente no modo Standby (Espera) se não for detetado um sinal de áudio em qualquer uma das ligações de entrada de fonte durante cerca de 10 minutos. Se tiver programado a SB26 para responder aos comandos de ligar e desligar do telecomando do televisor, pode colocar a SB26 no modo Standby (Espera) manualmente sem ter de manter o botão de alimentação premido durante um segundo.

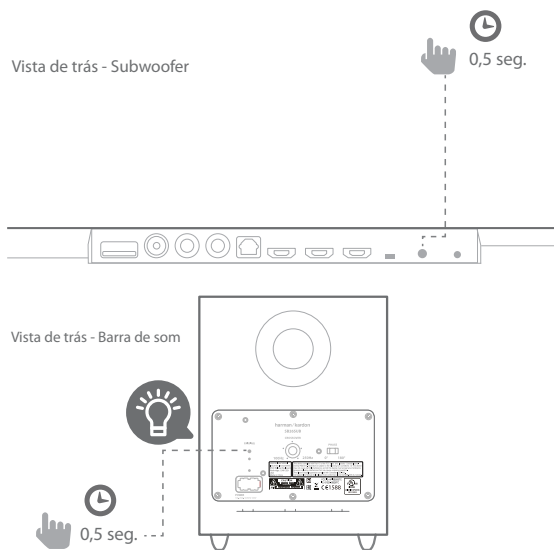
Se estiver a planear estar fora de casa durante um longo período de tempo ou se não planear utilizar o sistema durante um longo período de tempo, recomendamos que desligue o sistema da tomada de CA.

Ligar e desligar o subwoofer

O subwoofer liga-se automaticamente quando deteta um sinal de áudio e volta ao modo Standby (Espera) quando a barra de som SB26 entra no modo Standby (Espera).

Emparelhar as unidades para funcionamento sem fios

Depois de ligar a alimentação da barra de som e do subwoofer pela primeira vez, terá de emparelhar o subwoofer e a barra de som para que ambos funcionem na mesma frequência sem fios. Para emparelhar as unidades, prima os botões de emparelhamento sem fios em ambas as unidades, uma a seguir à outra, no espaço de 30 segundos. As unidades irão comunicar entre si e ficarão a funcionar na mesma frequência.



Visualização de informação no ecrã (OSD)

A visualização de informação no ecrã (OSD) da barra de som SB26 aparece no ecrã de um televisor ligado ao conector de saída HDMI ARC TV para o ajudar a verificar o estado de funcionamento da SB26. A informação OSD aparece sobreposta no programa de vídeo do televisor durante cinco segundos depois de premir um botão na barra de som ou no telecomando. (Quando seleciona uma ligação de fonte apenas de áudio, como entrada auxiliar, entrada ótica ou Bluetooth, a informação OSD aparece sobreposta num ecrã preto com o logótipo da Harman Kardon).

- **Controlo de volume:** Quando o volume do sistema é alterado, a informação OSD mostra a indicação do nível de volume.
- **Controlo de volume do subwoofer:** Quando o volume do subwoofer é alterado, independentemente do controlo de volume principal, a informação OSD mostra a indicação do nível de volume do subwoofer.
- **Mute (Desativar som):** Quando o sinal de áudio é silenciado, a informação OSD mostra a indicação **Mute (Desativar som)**.
- **Source (Fonte):** A informação OSD indica a entrada de fonte selecionada.
- **Harman Volume (Volume Harman):** A informação OSD indica se o volume Harman está alto, baixo ou desligado.
- **Surround Mode (Modo Surround):** A informação OSD indica se a barra de som está no modo Estéreo ou Harman Display Surround.

- **Dolby® Digital:** Se a barra de som detetar uma transmissão de áudio Dolby Digital, a informação OSD indica que a descodificação Dolby Digital está ativa.
- **Bluetooth:** Durante a utilização de Bluetooth, é apresentada a seguinte informação OSD:
 - Bluetooth pairing (Emparelhamento Bluetooth) - Quando o sistema SB26 está no modo de emparelhamento
 - Bluetooth connected (Bluetooth ligado) - Quando a ligação a um novo dispositivo é bem sucedida
 - Bluetooth - Quando é utilizada a fonte Bluetooth

Além da informação de estado, a informação OSD apresenta também mensagens no caso de não ser possível detetar a ligação HDMI seleccionada ou em caso de perda do sinal de vídeo.

Utilizar através de Bluetooth®

Para transmitir áudio sem fios para o sistema SB26 a partir de um dispositivo com função de Bluetooth:

1. Certifique-se de que o SB26 está no modo de emparelhamento Bluetooth (o LED do botão Bluetooth estará a piscar com cor azul). Se o LED não estiver a piscar com cor azul, prima sem soltar o botão Bluetooth até o LED correspondente começar a piscar com cor azul.

A informação OSD apresenta a indicação **Bluetooth pairing** (Emparelhamento Bluetooth).



2. Coloque o dispositivo no modo de emparelhamento.
3. Utilize o menu de emparelhamento Bluetooth do dispositivo para o emparelhar com o sistema SB26. O sistema aparece como SB26 na lista de dispositivos Bluetooth disponíveis. Quando o LED do botão Bluetooth do SB26 ficar aceso com cor constante, isso significa que o sistema está emparelhado com o dispositivo, sendo possível transmitir áudio através de Bluetooth do dispositivo para o SB26. A informação OSD apresenta a indicação **Bluetooth connected** (Bluetooth ligado).

Para ouvir áudio proveniente do dispositivo Bluetooth, prima o botão de fonte Bluetooth no sistema SB26 para ativar a fonte. Se o SB26 estiver no modo Standby (Espera), pode ativar o sistema automaticamente iniciando a transmissão de um sinal de áudio Bluetooth para o SB26, desde que o dispositivo já tenha sido emparelhado com o SB26. A informação OSD apresenta a indicação **Bluetooth**.

Para desligar o dispositivo Bluetooth, prima sem soltar o botão Bluetooth do SB26 até o LED começar a piscar. A informação OSD apresenta a indicação **Bluetooth pairing** (Emparelhamento Bluetooth).

NOTA:

- **Pode mudar de fonte manualmente para o dispositivo Bluetooth emparelhado premindo o botão Bluetooth do SB26.**
- **Se mudar o sistema SB26 para uma fonte diferente durante a transmissão de um dispositivo Bluetooth emparelhado para o sistema, o SB26 envia um comando de paragem (STOP) e o dispositivo Bluetooth interrompe a transmissão.**
- **Quando o dispositivo Bluetooth é emparelhado pela primeira vez, é possível que o volume seja redefinido para o nível máximo.**

Mudar de fonte

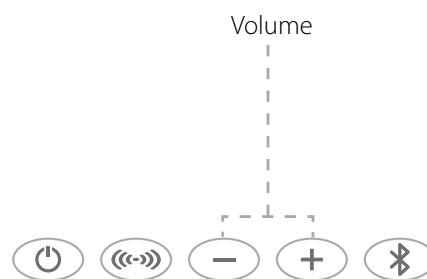
O telecomando tem botões individuais de seleção para cada fonte, exceto Bluetooth. O LED do indicador correspondente à fonte ativa acende-se quando a fonte é seleccionada.

Ajustar o volume do sistema

Barra de som

Prima os botões Volume Up (Aumentar volume) e Volume Down (Diminuir volume) da SB26 no telecomando ou na barra de som para aumentar ou diminuir o volume, com uma pressão de cada vez. Prima o botão sem soltar para aumentar ou diminuir o volume continuamente.

NOTA: A definição mais baixa do botão Volume Down (Diminuir volume) desativa o som do sistema.



Para obter o melhor som possível, recomendamos a desativação das colunas incorporadas do televisor. Consulte o manual do utilizador do televisor para saber como pode fazer isso. Se não for possível desativar as colunas do televisor, pode ajustar o volume do televisor de forma a que o sistema SB26 seja o principal fornecedor de som:

1. Utilizando os botões de volume do televisor, baixe totalmente o volume do televisor.
2. Utilize os botões **Volume Up/Down (Aumentar/Diminuir volume)** do SB26 para colocar o som num nível de audição confortável.

Dessa forma, o sistema SB26 deverá ter sempre o som mais alto do que as colunas do televisor.

NOTA: Se reproduzir áudio no SB26 a um nível superior a 50% do volume máximo e desligar o SB26 utilizando o botão Power (Alimentação), o sistema é redefinido automaticamente para 50% do volume máximo.

Subwoofer

Prima os botões de volume do subwoofer no telecomando para aumentar e diminuir o volume do subwoofer do sistema.

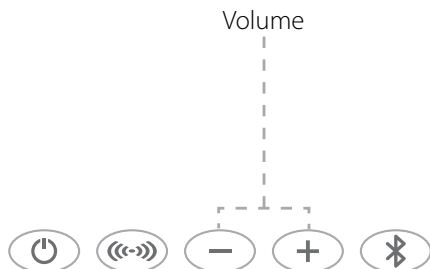
Controlo de volume do subwoofer

Utilize o controlo de volume do subwoofer para equilibrar os graves tendo em conta o resto do som. Reproduza música ou filmes que conheça bem e ajuste o manípulo de Volume do subwoofer para que os sons graves fiquem equilibrados tanto na música como nos filmes. Ouça várias gravações de música e bandas sonoras de filmes diferentes que contenham sons graves fortes e encontre uma definição para o manípulo de Volume que não realce em demasia os sons graves ou que os torne menos intensos.

Desativar o som do sistema

Para desativar o som do sistema SB26:

- Prima com pressão curta os botões de volume "+" e "-" do SB26 em conjunto (o indicador de alimentação LED pisca com cor branca).



- Prima o botão **Mute (Desativar som)** no telecomando. Prima o botão novamente para ativar o som.

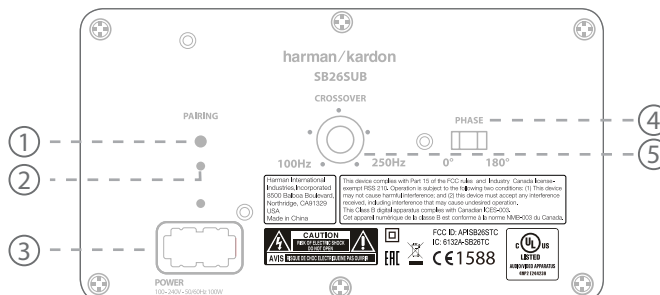
Botão de modo Surround do SB26

O botão de modo Surround alterna o som entre estéreo normal (o indicador de modo surround fica branco) e Harman Display Surround (o indicador de modo surround fica azul). A definição de Harman Display Surround produz uma experiência completa de som surround para qualquer pessoa sentada em frente à barra de som a vários metros de distância. Embora seja mais eficaz durante o visionamento de filmes, também pode experimentar a definição de Harman Display Surround para música.



Controlo de crossover do subwoofer

O manípulo de Crossover do subwoofer ajusta o filtro passa-baixo de crossover do subwoofer entre 100 Hz e 250 Hz. Quanto mais elevada for a definição do manípulo de Crossover, maior será a frequência de funcionamento do subwoofer e maior será a sobreposição dos graves em relação à barra de som. Este ajuste ajuda-o a obter uma transição impercetível de frequências de graves entre o subwoofer e a barra de som para vários compartimentos e localizações diferentes do subwoofer.



Para ajustar o manípulo de Crossover, ouça a intensidade dos sons graves. Se os sons graves parecerem demasiado fortes em determinadas frequências, experimente uma definição mais baixa do manípulo de Crossover. Se os sons graves parecerem demasiado fracos em determinadas frequências, experimente uma definição mais alta do manípulo de Crossover.

Interruptor de fase do subwoofer

O interruptor de fase do subwoofer determina se o movimento semelhante a um pistão do subwoofer é feito para dentro e para fora, em fase com as colunas da barra de som. Se o subwoofer emitir som desfasado em relação às colunas da barra de som, algumas das ondas sonoras produzidas pela barra de som e pelo subwoofer podem ser canceladas em algumas frequências, reduzindo o desempenho de graves e o impacto sonoro. Esse fenómeno depende parcialmente da colocação relativa de todas as colunas no compartimento.

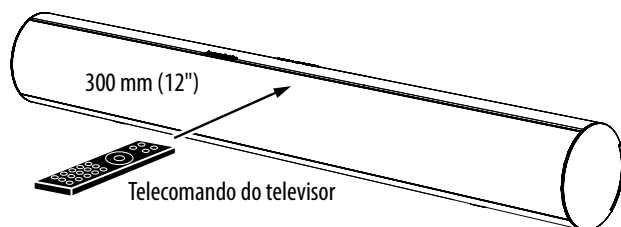
Embora não haja uma definição absolutamente correta para o interruptor de fase, na maioria dos casos é aconselhável deixar o interruptor na posição 0°. Quando o subwoofer está corretamente em fase com as colunas da barra de som, o som é mais nítido e tem mais impacto. Desse modo, os sons de percussão (por exemplo, bateria, piano e cordas dedilhadas) tornam-se mais vivos. A melhor forma de definir o interruptor de fase consiste em ouvir música que conheça bem e ajustar o interruptor de modo a que a bateria e outros sons de percussão tenham o máximo de impacto.

Programar o SB26 para responder ao telecomando do televisor

Pode programar o sistema SB26 para responder aos comandos de alimentação, desativar som e aumentar/diminuir volume do telecomando do seu televisor. Essa programação permite controlar as funções de alimentação e volume da barra de som SB26 com o telecomando do televisor. Antes de iniciar a programação do SB26, coloque o telecomando do televisor à mão. Recomendamos que se sente em frente à barra de som.

NOTA: Alguns passos têm um limite de tempo, por isso é aconselhável ler as instruções de todo o processo antes de começar.

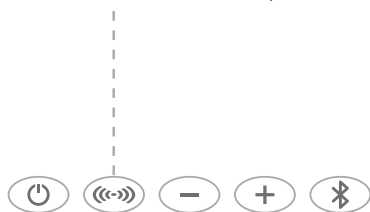
Coloque o telecomando do televisor à mão. Quando começar a programar o telecomando, prepare-se para apontar o telecomando do televisor para a parte da frente da barra de som a uma distância de cerca de 300 mm – 900 mm (cerca de 12 – 36 polegadas).



Para programar os comandos de alimentação, surround, aumentar volume, diminuir volume e desativar som:

1. Certifique-se de que a barra de som SB26 está ligada.
2. Na barra de som, prima sem soltar o botão Surround até o botão Surround visível piscar com cor âmbar. Se o botão não piscar após três segundos, solte o botão e tente novamente.

Premir o botão sem soltar até o indicador do botão Surround piscar



3. Prima o botão da barra de som que pretende programar (Alimentação, Aumentar volume, Diminuir volume, Aumentar e Diminuir volume simultaneamente para Desativar som).

Premir momentaneamente o botão que pretende programar



4. Aponte o telecomando do televisor para a parte da frente da barra de som e prima lentamente o botão correspondente no telecomando até o botão Surround na barra de som piscar com cor branca durante um segundo. Isso indica que a operação de programação foi bem sucedida.
5. Para sair do modo de programação (a qualquer altura ou quando a programação estiver concluída), prima sem soltar o botão Surround da barra de som até a luz âmbar parar de piscar.

NOTA: Se quiser programar um novo telecomando de televisor ou se faltar um comando, reinicie todo o processo.

Se pretender cancelar a programação, reponha as predefinições da barra de som SB26. Coloque a SB26 no modo Standby (Espera) e prima sem soltar os botões Surround e Volume – simultaneamente. Após a reposição das predefinições de fábrica, o botão Surround da SB26 pisca com cor branca durante um segundo e a unidade entra no modo operacional.

Resolução de problemas

Se o sistema SB26 não funcionar da forma esperada, verifique se o problema é abordado nesta secção antes de contactar o revendedor ou um representante da Harman/Kardon.

Problemas	Soluções
Se a barra de som não se ligar	Verifique se o cabo CA da fonte de alimentação da barra de som está ligado a uma tomada de CA funcional e se a fonte de alimentação está ligada à barra de som.
Se o subwoofer não se ligar	- Verifique se o cabo de alimentação do subwoofer está ligado a uma tomada de CA funcional. - Prima o botão Power (Alimentação) do subwoofer. - Verifique se o fusível de CA do subwoofer se fundiu. Consulte a secção Controlos no painel traseiro do subwoofer.
Se não sair som da barra de som e do subwoofer	- Verifique se a barra de som está ligada (o indicador de alimentação deve estar branco). - Verifique se o cabo que liga o televisor ou outro componente de fonte à barra de som está ligado corretamente nas duas extremidades. - Verifique se o seletor de fonte da barra de som está definido para a fonte correta e se a fonte está a reproduzir um sinal de áudio. - Certifique-se de que o sistema não está com o som desativado. Se o sistema estiver com o som desativado, prima os botões de volume para ativar o som. - Certifique-se de que o volume da barra de som não está totalmente no mínimo (a definição mais baixa do botão Volume Down desativa o som do sistema).
Se não sair som apenas do subwoofer	- Certifique-se de que o controlo de volume do subwoofer não está totalmente no mínimo utilizando o telecomando. - Verifique se a ligação sem fios ainda está ativa (LED azul constante na parte de trás do subwoofer). Se o LED estiver a piscar com cor azul, reinicie o processo de emparelhamento. - Aproxime o subwoofer da barra de som. A distância máxima de funcionamento sem fios é de 15,3 m (50 ft).
Se o som da barra de som estiver distorcido	Verifique se a distorção tem origem no componente de fonte e não na barra de som.
Se não sair som do sistema, mesmo com o volume da barra de som no máximo	Se o televisor ou o componente de fonte estiver ligado através de uma saída variável, consulte as instruções do aparelho se o volume de saída não estiver demasiado baixo.
Se a saída de graves não tiver som suficientemente alto	- Aumente o volume do subwoofer utilizando o telecomando. - Desloque o subwoofer para um canto do compartimento. - Aproxime o subwoofer do local em que se senta.
O volume é reposto quando ligo a barra de som	Trata-se de uma funcionalidade incorporada da barra de som. Se a barra de som estiver a reproduzir áudio com um nível superior a 50 por cento do volume máximo e a alimentação for desligada, o volume da barra de som é reposto automaticamente para 50 por cento do volume máximo quando o sistema é ligado.
O televisor está ligado e o sistema SB26 está em Standby (Espera). Quando desligo o televisor, o sistema SB26 é ligado.	Esse problema está relacionado com o facto de alguns televisores terem um protocolo HPD (Hot Plug Detection) incorreto. Pode ativar/desativar o protocolo HPD premindo os botões Volume — e Surround simultaneamente.

Especificações

SB26	
Resposta em frequência	38 Hz – 28 kHz (-6 dB)
Barra de som CTR SB26	
Transdutores de sons médios	Dois x cones de 75 mm (3") por canal
Transdutores de alta frequência	Um x cúpula de 25 mm (1") por canal
Potência do amplificador	30 Watts x 2
Requisito de alimentação	24 V CC, 2,7 A
Dimensão	110 mm x 920 mm x 89 mm
Peso	3,5 kg
Subwoofer SB26	
Transdutor	Cone de 250 mm (10")
Tipo de caixa	Aberta
Requisito de alimentação	100 – 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 100 W
Potência do amplificador	100 Watts
Dimensão	365 mm x 320 mm x 320 mm
Peso	9,4 kg



© 2013 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.

Harman Kardon é uma marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. O logótipo "beautiful/sound" é uma marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated.

A marca comercial Bluetooth® e o logótipo são marcas comerciais registradas e são detidas pela Bluetooth SIG, Inc.; qualquer utilização destas marcas pela HARMAN International Industries, Incorporated é feita sob licença. Todas as outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

Fabricado sob licenciamento da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

Os termos HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos da América e noutros países.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significam que um acessório eletrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respetivamente, e foi certificado pelo fabricante como satisfazendo as normas de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo nem pela conformidade com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com o iPod, iPhone ou iPad pode afetar o desempenho sem fios. iPad, iPhone, iPod e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e noutros países.

harman / kardon
by HARMAN